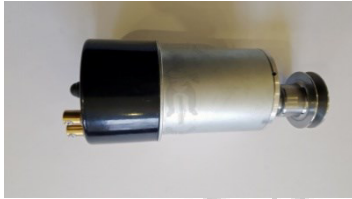


**English Operating Instructions „Dynamo B“**  
**6V / 80W**  
**Replacement for Bosch RD 30/45**  
**BMW R2, R3, R4/4, R35, EMW R35, NSU 251 OSL, MOTO GUZZI**



1. At First, thank you for choosing our product
2. The product you have bought from us is an alternator which is a replacement for the original Bosch Alternator RD 30/45  
The Bosch Alternator RD 30/45 was at BMW R35 motorcycles installed.
3. The Dynamo B has identical external mass like the originals Bosch RD 30/45 alternator, which provides 100% installation safety for all BMW R35 models mentioned above.
4. You get a Dynamo B that works with 6V voltage and 80 Watt.

The electronic controller is dedicated exactly for our Dynamo B, and it fits under the shell exactly like the original.

5. The dynamo Z is a three-phase alternator without brush.

6. In our dynamo Z has been used very high quality bearings FAG's with loose fit C3.

Bearing wear in very low condition 25Tkm practically impossible.

The axis of the rotor is hardened, break down or twisting at normal operation is practical impossible.

**For our Dynamo you get a full 24 month warranty.**

**Generally, it is recommended to install this part at Authorized Inspectorate workshop. The installation must be registered in the warranty card.**

#### **7. Installation**

**Before installation, carefully read the manual instruction.**

The dynamo Z should be connected exactly with electric plan like originals alternator.

Before installation, please read carefully the operating instructions.

You should exactly compare the Electrical Installation of the motorcycle with the electrical plan.

If you have found any deviations in the electric connection, you should change it in the way that it match with original installation plan.

Only then can we confirm that the alternator is properly connected and working correctly.

8. Cable clamp plus (+) connect with input 51

You should connect on this cable a 15A fuse to (between clamps) to avoid errors in the electrical system.

The other end of the cable connect with positive (+) of the battery.

8a. Another plus (+) cable connect from positive (+) of the battery to the ignition switch (see Electrical plan). You should also hear clam a 15A fuse.

8b. The cable 61 is should connect from the dynamo terminal 61 to the control light 61 (control light charging power) minus connection.



**The device works with a voltage of 6V and minus on ground (-)!**  
**ATTENTION !!! Badly Connected battery can damage the controller.**

#### **9. The mass:**

- Length with sprocket: 7,48 inch
- Width of the rear cover: 3,46 inch
- Rear Cover Height: 2,20 inch
- Width: 2,99 inch

#### **10. Technical requirements:**

- The battery is no matter how big it is, it goes without
- Ignition coil 6V
- Polymer fuses under the cover
- Mass minus ( - )

Dynamo Z as the original alternator refers the mass from housing. It should be noted that the motor in the workplace, in which it is installed on the device cannot be painted!

#### **11. Spare battery:**

- You can also add a 3,2Ah battery, but at the same time we have to watch out for.
- The motorcycle should not be left with light on, when the engine is not running.

## 12. Parameters:

- Charging without load by 1000 RMP = 60W – 7,2V
- Charging under load by 1000 RMP = 70W - 7,2V
- Max load 10A

**You should always have a constant power consumption, we also recommend driving with traffic lights on!**

13. If you have further questions please do not hesitate to contact us or go on our website.

14. All complaints that can be taken by the warranty, please clear through the sales company "Old-Motorcycle-Parts-Germany"



### **Old-Motorcycle-Parts Germany**

Hengtering 31  
48653 Coesfeld  
Deutschland

Tel: +49 (0)2541 967834  
Handy: +49 (0)175 3404819  
old.motorcycle.parts@gmail.com  
sfm-junak@hotmail.de

## Deutsch Betriebsanleitung „Dynamo B“

6V / 80W

### Ersatz für Bosch RD 30/45

BMW R2, R3, R4/4, R35, EMW R35, NSU 251 OSL, MOTO GUZZI



1. Wir danken Ihnen dass Sie sich für unser neues Produkt entschieden haben.
2. Das Produkt was Sie bei uns gekauft haben ist eine Drehstromgenerator die ein Ersatz für die Originale Bosch Lichtmaschine RD 30/45 ist.  
Die Bosch Lichtmaschine RD 30/45 wurde bei BMW R34 Motorrädern verbaut.
3. Der Dynamo B hat identische äußere Masse wie die Originale Bosch RD 30/45 Lichtmaschine, was bei oben genannten BMW Modellen eine 100% Montage

sicherstellt.

4. Sie bekommen einen Dynamo B der mit einer 6V Spannung 80 Watt Leistung arbeitet.  
Der Elektronische Regler ist genau für unseren Dynamo B abgestimmt, und ist unter dem Deckel genau wie beidem Original verbaut.
5. Der Dynamo B ist eine Bürstenloser Dreiphasen Drehstromgenerator.
6. Bei unsern Dynamo Z sind sehr hochwertige Lager von FAG mit einem Spiel von C3 verbaut.  
Dass Verschleiß ist sehr gering und unter 25Tkm Praktisch unmöglich macht.  
Die Achse des Rotors ist gehärtet, und macht das abreisen oder verdrehen bei normalen Betrieb praktisch unmöglich.

**Für unseren Dynamo bekommen Sie volle 24 Monate Garantie.**

**Grundsätzlich empfehlen wir den Einbau bei einer Qualifizierten Kfz-Werkstatt.  
Den Einbau sollen Sie sich in der Garantie Karte eintragen lassen.**

#### **7. Montage**

Vor dem Anbau lesen Sie bitte genau die Betriebsanleitung.

Der Dynamo Z wird genau nach Elektrischem Schaltplan wie die Originale Lichtmaschine angeschlossen.

Sie sollten genau die Elektrische Installation des Motorrads mit dem Elektrischen Schaltplan vergleichen..

Alle Unterschiede die Sie bei der Elektrik gefunden haben, sollten Sie so verändern das diese genau mit dem Elektrischen Schaltplan überein stimmen. Nur so können wir Gewährleisten dass der Dynamo richtig angeschlossen ist und richtig arbeitet.

**8.** Das plus (+) Kabel klemmen wir an die Klemme 51.

Sie sollten an diesem Kabel eine 15A Sicherung dazwischen Klemmen um mögliche Fehler an der Elektrik auszuschließen. Die anderen Kabelenden schlissen wir an den Pluspol (+) der Batterie.

**8a.** Ein weitere plus (+) Kabel schlissen Sie vom Pluspol (+) der Batterie bis zum Zündschloss (siehe Elektrische Schaltplan). Sie sollten auch hier eine 15A Sicherung dazwischen klemmen.

**8b.** Das Kabel 61 wird ab der Dynamo Klemme 61 bis zur Kontrolllampe 61 (Kontrolllampe Ladestrom) Minuspol angeschlossen.



**Der Aggregat arbeitet mit einer Spannung von 6V mit Minus auf Masse (-)!**

**ACHTUNG bei einem verkehrten anschließen der Batterie wird der Elektronische Regler auf dauern geschädigt sein.**

#### **9. Die Masse:**

- Länge zusammen mit Scheibe: 190,00mm
- Breite: 76,00mm Batterie
- Hintere Deckelbreite: 88,00mm
- Hintere Deckel Höhe: 54,00mm

#### **10. Technische Anforderungen:**

- Batterie ist egal wie groß die ist
- Gel oder Säure Batterie
- Masse (-)
- Zündspule 6V

Dynamo Z wie die Originale Lichtmaschine bezieht die Masse durch die Gehäuse.

Zu beachten ist, dass das Motor an der Stelle wo der Aggregat eingebaut ist nicht über lackiert werden darf !

#### **11. Ergänzung Batterie:**

- Sie können auch eine 3,2Ah Batterie einbauen lassen, dabei muss aber beachtet werden.
- Das Motorrad darf nicht mit angelassenem Licht ohne laufenden Motor stehen gelassen werden.
- Man kann alle Gel Batterien auf dem Kopf stehen.

## 12. Parameter:

- Ladestrom ohne Last bei 1000U/Min = 60W – 7,2V
- Ladestrom unter Last bei 1000U/Min = 70W - 7,2V
- Max Belastung 10A

**Man sollten immer eine konstante Stromabnahme haben, wir empfehlen Ihnen immer mit Abblendlicht zu fahren !**

Bei nicht angeschlossenem Licht wird sich der Dynamo ein bisschen mehr aufheizen, was kein Problem für den Dynamo darstellt.

13. Bei weiteren Fragen stehen wir Ihnen Old-Motorcycle-Parts-Germany gerne zur Verfügung.

14. Alle Reklamationen die durch die Garantie in Anspruch genommen werden können, bitten wir Sie durch die Vertriebsfirma "Old-Motorcycle-Parts-Germany" abzuwickeln.



**Old-Motorcycle-Parts  
Germany**

Hengtering 31  
48653 Coesfeld  
Deutschland

Tel: +49 (0)2541 967834  
Handy: +49 (0)175 3404819  
old.motorcycle.parts@gmail.com  
sfm-junak@hotmail.de